



Digital McLuhan: A Guide to  
the Information Millennium

*Paul Levinson*

# 数字麦克卢汉： 信息化新千纪指南（第2版）

[美] 莱文森 著  
何道宽 译

媒介演化的加速，把我们带到一个前所未有的转折点，给我们带来一个初露端倪的机会。这是一个前所未有的个人选择和理性指向的机会。



北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社

西学  
经典  
书系  
CLASSICS

Digital McLuhan: A Guide to  
the Information Millennium

Paul Levinson

# 数字麦克卢汉： 信息化新千纪指南（第2版）

[美] 莱文森 著  
何道宽 译



北京师范大学出版集团  
BEIJING NORMAL UNIVERSITY PUBLISHING GROUP  
北京师范大学出版社

---

图书在版编目(CIP)数据

数字麦克卢汉: 信息化新千纪指南(第2版) / [美] 莱文森著;  
何道宽译. —北京: 北京师范大学出版社, 2014.7  
(西学经典书系)  
ISBN 978-7-303-14755-7

I. ①数… II. ①莱…②何… III. ①传播媒介—研究  
IV. ①G206.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第065301号

---



营销中心电话 010-58802181 58805532  
http://gaojiao.bnup.com  
电子邮箱 gaojiao@bnupg.com

---

总发行: 北京师范大学出版社 www.bnup.com

北京新街口外大街19号

邮政编码: 100875

印 刷: 北京京师印务有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 148 mm × 210 mm

印 张: 13.5

字 数: 280千字

版 次: 2014年7月第1版

印 次: 2014年7月第1次印刷

定 价: 48.00元

---

策划编辑: 谭徐锋 责任编辑: 赵雯婧

美术编辑: 王齐云 装帧设计: 王齐云

责任校对: 李 茵 责任印制: 陈 涛

**版权所有 侵权必究**

反盗版、侵权举报电话: 010-58800697

北京读者服务部电话: 010-58808104

外埠邮购电话: 010-58808083

本书如有印装质量问题, 请与印制管理部联系调换

印制管理部电话: 010-58800825

# 目 录

何道宽第二版序 .....	1
何道宽第一版序 .....	9
莱文森第二版序 .....	33
莱文森第一版序 .....	36
谢辞 .....	38
<b>第一章 绪论：同心圆领域</b> .....	44
第一节 全书布局 .....	50
第二节 麦克卢汉及其同人 .....	71
<b>第二章 不说其理</b> .....	82
第一节 类比与逻辑 .....	85
第二节 数字成就（1） .....	88
第三节 数字成就（2） .....	92
第四节 麦克卢汉媒介观 .....	95
<b>第三章 网络内容</b> .....	99
第一节 作为内容的媒介：屏幕上的文字 .....	101

第二节	互联网用户成为其内容 .....	105
第三节	媒介里的媒介里的媒介……言语媒介的第一性，以及摄影术的例外 .....	109
<b>第四章</b>	<b>赛博空间的字母歌 .....</b>	<b>113</b>
第一节	声觉世界，在线下听到的世界 .....	116
第二节	手写稿、印刷品、赛博空间 .....	119
第三节	声觉世界，在网上看到的世界 .....	121
第四节	无字母表的赛博空间？ .....	124
<b>第五章</b>	<b>网上天使 .....</b>	<b>130</b>
第一节	虚拟美德与无形之性 .....	134
第二节	上帝之眼看到什么 .....	138
第三节	DNA 中的魔鬼 .....	141
<b>第六章</b>	<b>从窥视到参与 .....</b>	<b>146</b>
第一节	儿童的村落，窥视者的村落 .....	148
第二节	互联网地球村的政治 .....	153
第三节	互联网地球村的商务 .....	161
<b>第七章</b>	<b>中心的命运 .....</b>	<b>169</b>
第一节	上帝之空间 .....	171
第二节	无处不在的网络教育 .....	174
第三节	政府的重心 .....	178
第四节	网上垄断？ .....	182
第五节	永恒的都市：数字式模拟 .....	187
<b>第八章</b>	<b>屏幕背后的思想 .....</b>	<b>192</b>
第一节	科学和美学家 .....	194

第二节	动态的媒介解读 .....	197
第三节	泡在电视里的漫游人 .....	201
第四节	屏幕与天空 .....	203
<b>第九章</b>	<b>很“酷”的文本 .....</b>	<b>207</b>
第一节	媒介温度计的要素 .....	211
第二节	文化的影响 .....	215
第三节	互动的文本 .....	220
<b>第十章</b>	<b>生锈的守门人 .....</b>	<b>229</b>
第一节	两面神祖先 .....	232
第二节	守门人的心态 .....	238
第三节	过滤对评价 .....	243
第四节	从守门人到婚介人 .....	245
<b>第十一章</b>	<b>从物役到役物 .....</b>	<b>249</b>
第一节	电话上的内外颠倒 .....	251
第二节	家庭办公室：家庭之友 .....	254
第三节	家庭之友的办公室：反证 .....	257
第四节	玩具、镜子和艺术 .....	259
<b>第十二章</b>	<b>机器美人 .....</b>	<b>268</b>
第一节	熟食和敞篷汽车 .....	270
第二节	数字时代作为艺术的电视 .....	273
第三节	一见钟情、怀旧情绪和与之相对的艺术 .....	278
第四节	作为主流媒体的互联网 .....	281
<b>第十三章</b>	<b>巴厘人在网上工作 .....</b>	<b>286</b>

第一节	神秘的程度和艰难的任务：纵向神话对横向神话 .....	289
第二节	作为艺术治疗方剂的电子琴 .....	295
第三节	虚拟的精湛技巧 .....	304
<b>第十四章</b>	<b>用镜子，看得清 .....</b>	<b>309</b>
第一节	后视镜网络 .....	312
第二节	工具箱里的后视镜 .....	316
第三节	给未来的处方 .....	323
<b>第十五章</b>	<b>媒介革命的螺旋展开 .....</b>	<b>330</b>
第一节	四定律要津 .....	334
第二节	数字时代的精神 .....	338
第三节	深刻再现和数字艺术 .....	342
第四节	数字时代的逆转 .....	347
第五节	媒介决定论的逆转 .....	353
<b>文 献</b>	.....	358
<b>索 引</b>	.....	374
<b>第一版后记</b>	.....	425
<b>第二版后记</b>	.....	427

## 何道宽第二版序

这篇小序回答一个问题：为什么要推出《数字麦克卢汉》的中译本第二版？全文分七个部分：（1）莱文森的节日；（2）十三年前为什么选中他？（3）麦克卢汉研究的第一次飞跃；（4）莱文森的学术年谱；（5）莱文森的学术地位；（6）让《数字麦克卢汉》传诸后世；（7）主要修订。

### 一、莱文森的节日

2014年春是莱文森的中国节日，三件事同时发生，既是巧合，也是必然，是为喜庆。它们是：央视的莱文森访谈播出，《数字麦克卢汉》中译本第二版发行（北京师范大学出版社），《新新媒介》第二版的中译本面世（复旦大学出版社）。

莱文森的学术“明星”地位在2011年麦克卢汉诞辰纪念活动中已然彰显，世界各地的庆祝活动，或有他亲临讲演，亦有他或隐或现的身影，因为他是“数字时代的麦克卢汉”。

他进入《影响传播学发展的西方学人》（戴元光主编，中



国大百科全书出版社，2012）。我评述他的文章收录其中，题为《莱文森：数字时代的麦克卢汉，立体型的多面手》，共三万字。我用“十三幅画像”评述他的学术成就：（1）立体型的知识分子；（2）数字时代的麦克卢汉；（3）“思想无羁”的哲学家；（4）“信息—技术—媒介—知识一体化”的媒介理论家；（5）真景、幻景与太空；（6）神奇手机的哲学观照；（7）当代媒介三分说；（8）媒介环境学第三代学术明星；（9）独特的媒介理论；（10）科幻奇兵；（11）批判“基因”解谜；（12）中国情缘；（13）莱文森研究。

## 二、十三年前为什么选中他？

1997年，教育部正式承认传播学的学科地位，将其与新闻学并列，新闻传播学一级学科得以确立。

受此鼓舞，我有意识完成人生重大的学术转向：从英语语言文学转向传播学，策划传播学译丛，加紧译介麦克卢汉及其“思想圈子”（当时还没有认识到以他为首的传播学“媒介环境学派”）的经典和名著。

1998年，商务印书馆拟出麦克卢汉《理解媒介》中译本第二版，约请我修订该书的第一个译本《人的延伸：媒介通论》（四川人民出版社，1992）。2000年，商务版的《理解媒介》问世（2008年，这个第二版的《理解媒介》进入“中国改革开放30年最具影响力的300本书”，但这是后话）。

策划译丛时，首先想要介绍的是哈罗德·伊尼斯（Harold Innis）和保罗·莱文森（Paul Levinson）。伊尼斯和麦克卢

汉是传播学多伦多学派的双星，莱文森是麦克卢汉的私淑弟子。伊尼斯的《帝国与传播》和《传播的偏向》纳入中国人民大学出版社的“大师经典译丛”，2003年印行。

2001年，莱文森的《数字麦克卢汉》由社会科学文献出版社推出。

为什么选中莱文森？我在该书的“作者简介”给了他三个名衔：数字时代的麦克卢汉、网络教育的先驱、麦克卢汉思想的发扬光大者。

为什么选中《数字麦克卢汉》？我在第一版序中说：《数字麦克卢汉》是一本三合一的书。既是麦克卢汉评传，又是一部专著，而且是让网民“扫盲”和提高的指南。

### 三、麦克卢汉研究的第一次飞跃

世人的麦克卢汉研究完成了三次飞跃。第一次飞跃的标志就是莱文森这本《数字麦克卢汉》（中译本 2001/2014）。第二次飞跃的标志是特伦斯·戈登（Terrence Gordon）编辑的《理解媒介》增订评注本（中译本 2011，译林出版社）。第三次飞跃的标志是罗伯特·洛根（Robert Logan）的著作《理解新媒介：延伸麦克卢汉》（中译本 2012，复旦大学出版社）。

英文版《数字麦克卢汉》（Paul Levinson, *Digital McLuhan: A Guide to the Information Millennium*, Routledge, New Edition, 2001）于 1998 年写就，次年问世。此前，麦克卢汉的名气和研究均大起大落。1964 年，《理解媒介》横空出世，麦克卢汉热席卷北美、波及全球，可以毫不夸张地

说，整个 20 世纪 60 年代，北美的宣传机器全部开动起来为他服务。然而由于历史条件的限制，由于北美主流传播学的顽固偏见，麦克卢汉依然被排除在传播学学术殿堂之外。但他把传播学从主流意识形态和学者的书斋里解放出来，送到学术圈子之外，功莫大焉。麦克卢汉预测未来的洞见（地球村、后视镜、媒介定律等）和乐观主义不可能被长期遮蔽，必将以更强劲的势头影响后世。

果然，20 世纪 90 年代互联网兴起以后，在线一代的“圣经”《连线》杂志就在其 1993 年的创刊号上封麦克卢汉为“先知圣贤”。1980 年去世以后被遮蔽的“圣贤”麦克卢汉复活了。研究他的研讨会接踵而至，研究他的论文势如井喷，研究他的传记和回忆录涌现出七八种，解读他的著作也陆续问世，其中的佼佼者就是莱文森的《数字麦克卢汉》。

所以，莱文森在《数字麦克卢汉》里断言：“进入新千年时，麦克卢汉的地位将更加显赫。自从他 1980 年去世以来，媒介演化的历史使他的比方和传播的现实更加匹配、更加清楚了。”(p. 28 原书页码，余同)

#### 四、莱文森的学术年谱

莱文森一直在在纽约市生活、求学、教书和创作。

1968 年，获纽约城市大学学士；

1976 年，获社会研究新学院硕士学位，旋即转纽约大学读博，师从尼尔·波斯曼；

1977 年，发表《玩具、镜子和艺术》，提出原创性的“媒

介演化三阶段论”；

1977年，为麦克卢汉的论文《媒介定律》作“序”，该文在国际普通语义学会刊物《如此等等》1977年6月号上刊发；

1979年，获纽约大学“媒介环境学”博士，博士论文题为“人类历程回放：媒介进化理论”，提出媒介演化的“人性化趋势”理论和“补救性媒介”理论，奠定了世界著名媒介理论家的地位；

1979—1985年，在费尔莱·迪金森大学任副教授，获终身教职，同时在几所大学执教；

1982年，编辑《追求真理：波普尔哲学纪念文集》，走上了哲学研究的道路。

1985—1995年，办“联合教育公司”，成为网络教育的先驱，与几所大学合作，授媒介研究硕士学位；

20世纪80年代至90年代，同时在纽约市几所大学任教；

20世纪90年代至今在福德姆大学执教，在哲学、媒介伦理、传播学、科幻文艺、社会批评、音乐创作、新新媒介研究等多个方面全面出击，成就惊人。

## 五、莱文森的学术地位

莱文森是世界级的媒介哲学家、科幻小说家、社会批评家、音乐人，教学科研双翼齐飞，曾任美国科幻小说协会会长，现任媒介环境学会顾问，其文学和社科成就受人尊敬。

他发表了 100 余篇论文，视野广阔，涉及哲学、文化、传播、技术和历史。

他完成哲学和媒介理论著作 7 部：《思想无羁》《软利器》《数字麦克卢汉》《真实空间》《手机》《新新媒介》《学习赛博空间》。

他的科幻小说创作成就卓著，共有作品 20 余种，其中长篇 5 部：《丝绸密码》《松鼠炸弹》《记忆的丧失》《出入银河系》和《拯救苏格拉底》。

他作品已经被翻译成了 15 种文字，7 种理论专著已有中译本，它们是：《思想无羁》《软利器》《数字麦克卢汉》《真实空间》《手机》《莱文森精粹》《新新媒介》。

## 六、让《数字麦克卢汉》传诸后世

《数字麦克卢汉》是麦克卢汉研究史上的第一座丰碑，率先全面肯定麦克卢汉思想和学说的历史地位，既是总结和继承，又有所超越。从 17 个方面阐释麦克卢汉的思想，又在许多方面展开激烈的论辩。

《数字麦克卢汉》奠定了莱文森“数字时代麦克卢汉”的地位，翻译成了多种文字，中文本第二版也即将问世。

13 年后修订《数字麦克卢汉》，有以下几个原因：(1) 严肃的译者追求完美，却免不了有误解、遗憾甚至“背叛”，经典作品的译本需要不时更新；(2) 时代的发展加深了译者对麦克卢汉和莱文森的认识，也加深了对《数字麦克卢汉》的认识，有了完善中译本的基础；(3) 13 年是半代人的时间，语

言有所发展，译作语言亦需更新；(4)我的追求没有止境，译作要做到“五个对得起”：对得起作者、读者、出版社、译者本人和后世，我的经典译品要传诸后世。

## 七、主要修订

除了语言的更新外，《数字麦克卢汉》第二版做了一些调整和校正。

### (一)调整布局

(1)补译索引。第一版索引只提供单一英文本，是一大缺失，必须弥补。

(2)文献名用括号嵌入正文，书末文献从双语还原为单一英语。

(3)章节名从阿拉伯数字改为汉字，第1章改为第一章、第1节改为第一节，如此等等。

### (二)章节题名有十处修订，以求准确

(1)“博弈计划”改为“全书布局”；(2)“勉说其理”(莱文森视角)还原为“不说其理”(麦克卢汉视角)；(3)“媒介即是讯息”改为“媒介即讯息”；(4)“无字母的赛博空间?”改为“无字母表的赛博空间?”；(5)“政府的重力”改为“政府的重心”；(6)“富有活力的媒介解读”改为“动态的媒介解读”；(7)“泡在电子中的漫游人”改为“泡在电视里的漫游人”；(8)“媒介温度计的要害”改为“媒介温度计的要素”；(9)“熟食和拆篷式汽车”改为“熟食品和敞篷汽车”；(10)“定律要津”改为“四定律要津”。

(三) 书名和人名的一些微调

(1)《谷登堡星汉璀璨》改为《谷登堡星汉》

(2)《在线》改为《连线》

(3)蒂纳·莱文森改为蒂娜·莱文森

(4)莫丽·莱文森改为莫莉·莱文森

(5)艾里克·麦克卢汉改为埃里克·麦克卢汉

(6)柯琳·麦克卢汉改为科琳·麦克卢汉

(7)约书亚·梅罗维兹改为约书亚·梅罗维茨

何道宽于

深圳大学文化产业研究院

深圳大学传媒与文化发展研究中心

2013年12月2日

# 何道宽第一版序

## 一、什么书

《数字麦克卢汉》是一本三合一的书。既是麦克卢汉评传，又是一部专著，而且是让网民“扫盲”和提高的指南。

它有别于其他的麦克卢汉传记。作者不满足于阐释和解读麦克卢汉，他还要写一本自己的书。用他自己的话说：“《数字麦克卢汉》实际上是两本书。一本写麦克卢汉的媒介思想及其对我们生活的影响。另一本写我自己的思想，说的是麦氏思想如何帮助我们理解这个新的数字时代。”(p. 1)

但是，对于一般读者，这本书还有第三个功能：它是“信息化新千纪指南”。就是说，对于千千万万的网民尤其是网络“发烧友”来说，这是一本令人大开眼界的书，一本认识自己、认识人生、认识历史、认识未来的书。它不是教人上网和做网站的技巧，而是张扬哲理、磨砺思想、别有洞天的一本书，一道高蛋白、高浓度的靓汤。



《数字麦克卢汉》实际上有两个平行的主题和任务。一个是批评和张扬麦克卢汉，另一个是写作者自己的思想。它“不仅谋求提供进入数字时代的向导……而且谋求证明麦克卢汉思想隐而不显的准确性。为了完成这个双重任务，本书的每一章都试图阐明麦克卢汉的一种重要的洞见、原则或概念。与此同时，它试图揭示麦克卢汉告诉我们一些什么信息。”(p. 4)

作者对麦克卢汉的肯定，不做雕饰、非常平实，却字字千钧：“《数字麦克卢汉》所取的视角是：麦克卢汉是对的。至少他提供的框架是对的。这个框架可以帮助我们理解人与技术的关系，与世界的关系，与宇宙的关系。这个框架是重要的。它和理解人的心理、生活和物质宇宙的框架一样重要。”(pp. 1-2)

## 二、他们是谁

中国学人知道麦克卢汉已经二十余年，新闻传播界尤其对他含情脉脉。世纪之交，麦克卢汉热正在中国兴起。商务印书馆推出了他的成名经典《理解媒介》，南京大学出版社推出他的选集《麦克卢汉精粹》，将其作为精品书。《深圳大学学报》两年之内发表三篇麦克卢汉评论。中国传媒大学的《现代传播》三年之内刊登有关麦克卢汉的文章十余篇。国内十余本传播学教材均辟专门的章节予以评说，这些都使麦克卢汉在传播界家喻户晓。

麦克卢汉(1911—1980)是20世纪最重要的媒介理论家